

Accordo tra la Repubblica Italiana e la Repubblica di Moldova in materia di Sicurezza Sociale
(Art. 24 dell'Accordo)

Acord dintre Republica Italiană și Republica Moldova în domeniul securității sociale
(Art. 24 din Acord)

Recupero sugli arretrati/sui pagamenti in corso a titolo di compensazione
Recuperarea restanțelor/plăților curente prin compensare

L'Istituzione mittente compila la parte A del presente formulario e lo trasmette all'Istituzione dello Stato contraente alla cui legislazione la persona interessata è soggetta. Tale Istituzione compila la parte B e trasmette il formulario all'Istituzione mittente.

Instituția expeditoare completează Partea A a acestui formular și o transmite instituției statului contractant a cărei legislație se aplică persoanei în cauză. Această instituție completează Partea B și transmite formularul instituției expeditoare.

Parte A - Da compilare a cura dell'Istituzione dello Stato contraente che ha erogato prestazioni in eccesso

Partea A - Se completează de către instituția statului contractant care a plătit prestațiile excedentare

1. Istituzione destinataria/ Instituția destinatară: Denominazione dell'Istituzione/ Denumirea instituției Indirizzo/ Adresa

2. Numeri della pratica/ Numerele dosarelor Numero della pratica presso l'Istituzione mittente/ Numărul dosarului la instituția expeditoare Numero della pratica presso l'Istituzione destinataria/ Numărul dosarului la instituția destinatară
--

3. Interessato/ Persoana vizată Cognome/i/ Numele Nome/i / Prenumele Data di nascita / Data nașterii [DD/MM/YYYY] [ZZ/LL/AAAA] Genere /Gen ☐ F/F ☐ M/M ☐ Non noto/ Necunoscut Cognome/i alla nascita/ Numele la naștere Numero identificazione personale italiano (codice fiscale)/ Numărul de identificare personal italian (codul fiscal) Codice personale di previdenza sociale nella Repubblica di Moldova - Numero identificativo personale presso l'Istituzione Moldava se disponibile/ Codul personal de asigurare socială în Republica Moldova (CPAS)- Numărul personal de identificare din Republica Moldova (IDNP) dacă este disponibil Comune di nascita/ Locul nașterii Stato di nascita/ Țara nașterii
--

4. Prestazioni percepite indebitamente/ Prestații primite în mod necuvenit

Tipo di prestazione/ Tipul prestației

- ☐ Pensione diretta/ Pensie directă
☐ Pensione ai superstiti/ Pensia de urmaș
☐ Altra prestazione/ Alte prestații

Si prega di precisare la voce "Altra prestazione"/ Vă rugăm să specificați „Alte prestații” :

.....

Periodo indebito/ Perioada necuvenită

Decorrenza/ Începutul perioadei

Termine/ Termen

Data notifica/ Data notificării

Importo complessivo indebito/ Suma totală necuvenită

Importo da recuperare/ Suma care trebuie recuperată

Valuta/Valuta ☐ Euro ☐ Leu**Informazioni supplementari/ Informații suplimentare****5. Coordinate bancarie per il trasferimento delle somme/ Date bancare pentru transferul sumelor**

Codice BIC/SWIFT (codice di identificazione bancario)/ Cod BIC/SWIFT (cod de identificare bancar)

Numero internazionale di conto (IBAN)/ Numărul contului bancar internațional (IBAN)

Nome della Banca/ Denumirea băncii

Indirizzo della Banca/Adresa băncii

Nome del titolare del conto/ Numele titularului contului

Riferimento del pagamento/ Referința plății

6. Allegati/ Anexe:**7. Istituzione mittente che ha compilato la parte A del formulario/****Instituția expeditoare care a completat partea A a formularului**

Denominazione dell'Istituzione/ Denumirea instituției

Indirizzo/Adresa

Firma dell'Istituzione mittente/ Semnătura instituției expeditoare:

Data/Data [DD/MM/YYYY] [ZZ/LL/AAAA]

Firma/ Semnătura

Timbro/ Ștampila

PARTE B - Da compilare a cura dell'Istituzione dello Stato contraente, alla quale è richiesta la compensazione

PARTEA B - Se completează de către instituția statului contractant de la care se solicită compensarea

1. Risposta alla richiesta di compensazione/ Răspuns la cererea de compensare

E' possibile procedere con il recupero per compensazione dell'importo richiesto/ Este posibil să se procedezze la recuperarea sumei solicitate prin compensare.

☐ Sì/Da

☐ No/Nu

Il recupero per compensazione è possibile su/ Recuperarea prin compensare este posibilă pe

☐ Arretrati/ Restanțe

☐ Pagamenti in corso/Plăți în curs

2. Prestazioni su cui si sta operando il recupero/ Prestații la care se lucrează la recuperare

Periodo relativo al recupero/ Perioada de recuperare

Decorrenza/ Începutul perioadei [DD/MM/YYYY] [ZZ/LL/AAAA]

Termine/ Termen [DD/MM/YYYY] [ZZ/LL/AAAA]

Importo recuperato/ Sumă recuperată

Importo recuperato/ Sumă recuperată

Valuta/Valuta ☐ EUR ☐ MDL

Modalità/Modalitatea ☐ Unica soluzione/ Soluția unică ☐ Piano rateale/ Plan de rate

N. rate*/Nr. de rate Rata/Rată n. ____ di/de ____

Situazione debitoria aggiornata alla presente comunicazione/ Situația datoriilor la data prezentei notificări

Debito iniziale/ Datoria inițială

Debito residuo/ Datorie restantă

Valuta/Valuta ☐ EUR ☐ MDL

Informazioni supplementari/ Informații suplimentare

.....

3. Coordinate bancarie per il trasferimento delle somme/ Date bancare pentru transferul sumelor

Codice BIC/SWIFT (codice di identificazione bancario)/

Cod BIC/SWIFT (cod de identificare bancar)

Numero internazionale di conto (IBAN)/ Numărul contului bancar internațional (IBAN)

4. Allegati/ Anexe:

5. Istituzione destinataria che ha compilato la parte B del formulario/

Instituția beneficiară care a completat partea B a formularului

Denominazione dell'Istituzione/ Denumirea instituției

Indirizzo/Adresa

Firma dell'Istituzione mittente/ Semnătura instituției expeditoare:

Data [DD/MM/YYYY] [ZZ/LL/AAAA]

Firma/Semnătura

Timbro/Ștampila